

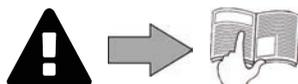
Led NL

Notice d'installation et d'utilisation - Français
Eclairage
Instructions originales

FR



More documents on:
www.zodiac-poolcare.com



AVERTISSEMENTS

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Le non-respect des avertissements pourrait causer des dommages à l'équipement de la piscine ou entraîner de graves blessures, voire la mort.
- Seule une personne qualifiée dans les domaines techniques concernés (électricité, hydraulique ou frigorifique) est autorisée à effectuer des travaux d'entretien ou de réparation sur l'appareil. Le technicien qualifié intervenant sur l'appareil doit utiliser/porter un équipement de protection individuel (tels que lunettes de sécurité, gants de protection, etc...) afin de réduire tout risque de blessure qui pourrait survenir lors de l'intervention sur l'appareil.
- Avant toute intervention sur l'appareil, s'assurer que celui-ci est hors tension et consigné.
- L'appareil est destiné à un usage spécifique pour les piscines et spas ; il ne doit être utilisé pour aucun autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant un handicap physique, sensitif ou mental, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf s'il est utilisé sous surveillance ou avec des instructions d'utilisation données par une personne responsable de leur sécurité.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- L'installation de l'appareil doit être réalisée conformément aux instructions du fabricant et dans le respect des normes locales et nationales en vigueur. L'installateur est responsable de l'installation de l'appareil et du respect des réglementations nationales en matière d'installation. En aucun cas le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de non-respect des normes d'installation locales en vigueur.
- Pour toute autre action que l'entretien simple par l'utilisateur décrit dans cette notice, le produit doit être entretenu par un professionnel qualifié.
- Toute mauvaise installation et/ou utilisation peut entraîner des dégâts matériels, ou corporels sérieux (pouvant entraîner un décès).
- Tout matériel, même franco de port et d'emballage, voyage aux risques et périls du destinataire. Celui-ci doit faire des réserves écrites sur le bordereau de livraison du transporteur s'il constate des dommages provoqués au cours du transport (confirmation sous 48 heures par lettre recommandée au transporteur). Dans le cas d'un appareil contenant du fluide frigorigène, s'il a été renversé, émettre des réserves par écrit auprès du transporteur.
- En cas de dysfonctionnement de l'appareil : ne pas tenter de réparer l'appareil par vous-même et contacter un technicien qualifié.
- Se référer aux conditions de garantie pour le détail des valeurs de l'équilibre de l'eau admises pour le fonctionnement de l'appareil.
- Toute désactivation, élimination ou contournement de l'un des éléments de sécurité intégrés à l'appareil annule automatiquement la garantie, tout comme l'utilisation de pièces de remplacement provenant d'un fabricant tiers non autorisé.
- Ne pas vaporiser d'insecticide ou autre produit chimique (inflammable ou non-inflammable) vers l'appareil, il pourrait détériorer la carrosserie et provoquer un incendie.
- Les appareils Zodiac® de type pompes à chaleur, pompes de filtration, filtres sont compatibles avec la plupart des systèmes de traitement d'eau pour piscines.
- Ne pas toucher le ventilateur ou les pièces mobiles et ne pas insérer d'objets ou vos doigts à proximité des pièces mobiles lorsque l'appareil est en fonctionnement. Les pièces mobiles peuvent causer des blessures sérieuses voire la mort.



AVERTISSEMENTS LIÉS À DES APPAREILS ÉLECTRIQUES

- L'alimentation électrique de l'appareil doit être protégée par un dispositif de protection à courant différentiel résiduel de 30 mA dédié, en conformité avec les normes en vigueur du pays d'installation.
- Ne pas utiliser de rallonge pour brancher l'appareil ; connecter l'appareil directement à un circuit d'alimentation adapté.
- Avant toute opération, vérifier que :
 - La tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celle du réseau,
 - Le réseau d'alimentation convient à l'utilisation de l'appareil, et qu'il dispose d'une prise à la Terre,
 - La fiche d'alimentation (le cas échéant) s'adapte à la prise de courant.
- En cas de fonctionnement anormal, ou de dégagement d'odeur de l'appareil, l'arrêter immédiatement, débrancher son alimentation et contacter un professionnel.
- Avant d'opérer tout entretien ou maintenance sur l'appareil, vérifier qu'il est mis hors tension et entièrement déconnecté de l'alimentation électrique. En outre, il convient de vérifier que la priorité chauffage (le cas échéant) est désactivée, et que tout autre équipement ou accessoire connecté à l'appareil est également déconnecté du circuit d'alimentation.
- Ne pas débrancher et rebrancher l'appareil en cours de fonctionnement.
- Ne pas tirer sur le câble d'alimentation pour le débrancher.
- Si le câble d'alimentation est abîmé, il doit être impérativement remplacé par le fabricant, son agent technique ou une personne qualifiée afin de garantir la sécurité.
- Ne pas réaliser d'entretien ou de maintenance de l'appareil les mains mouillées ou si l'appareil est mouillé.
- Avant de connecter l'appareil à la source d'alimentation, vérifier que bloc de raccordement ou la prise d'alimentation à laquelle l'appareil sera connecté est en bon état et qu'il n'est pas endommagé ni rouillé.
- Pour tout élément ou sous ensemble contenant une pile : ne rechargez pas la pile, ne la démontez pas, ne la jetez pas dans un feu. Ne l'exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Par temps orageux, déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique pour éviter qu'il ne soit endommagé par la foudre.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau (sauf pour les robots de nettoyage) ou la boue.

AVERTISSEMENTS LIÉS À DES ÉCLAIRAGES

- À utiliser uniquement avec un transformateur de sécurité certifié comme étant conforme aux exigences de la norme EN/CEI 61558.
- En Australie, les éclairages doivent être alimentés par une source d'alimentation/un moteur SELV [très basse tension de sécurité] approuvé.
- En Australie, vérifiez que le système d'éclairage est installé par des personnes qualifiées uniquement (ex. : constructeur de piscines agréé et/ou électricien qualifié), conformément aux normes AS/NZ 3000:2007.
- Convient pour une profondeur maximum de 4 mètres.
- Le câble externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé ; en cas de dommages, le luminaire devra être remplacé.
- La source lumineuse contenue dans ce luminaire doit uniquement être remplacée par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.
- Ne regardez pas directement la source lumineuse en service. 



Recyclage



Ce symbole signifie que votre appareil ne doit pas être jeté à la poubelle. Il fera l'objet d'une collecte sélective en vue de sa réutilisation, de son recyclage ou de sa valorisation. S'il contient des substances potentiellement dangereuses pour l'environnement, celles-ci seront éliminées ou neutralisées. Renseignez-vous auprès de votre revendeur sur les modalités de recyclage.



- Avant toute action sur l'appareil, il est impératif que vous preniez connaissance de cette notice d'installation et d'utilisation, ainsi que du livret « Garanties » livré avec l'appareil, sous peine de dommages matériels, de blessures graves, voire mortelles, ainsi que l'annulation de la garantie.
- Conservez et transmettez ces documents pour une consultation ultérieure tout au long de la vie de l'appareil.
- Il est interdit de diffuser ou de modifier ce document par quelque moyen que ce soit sans autorisation de Zodiac®.
- Zodiac® fait évoluer constamment ses produits pour en améliorer la qualité, les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

SOMMAIRE

	1 Caractéristiques	3
	1.1 Descriptif	3
	1.2 Caractéristiques techniques	3
	1.3 Dimensions et repérage	4
	2 Installation	5
	2.1 Mise en place	5
	2.2 Raccordements de l'alimentation électrique	6
	3 Utilisation	8
	3.1 Principe de fonctionnement	8
	3.2 Mise en fonctionnement	8
	4 Maintenance	10
	4.1 Hivernage	10
	5 Résolution de problème	10
	5.1 Comportements de l'appareil	10



Conseil : pour faciliter le contact avec votre revendeur

- Noter les coordonnées de votre revendeur pour les retrouver plus facilement, et compléter les informations « produit » au dos de la notice, ces informations vous seront demandées par votre revendeur.



1 Caractéristiques

1.1 I Descriptif

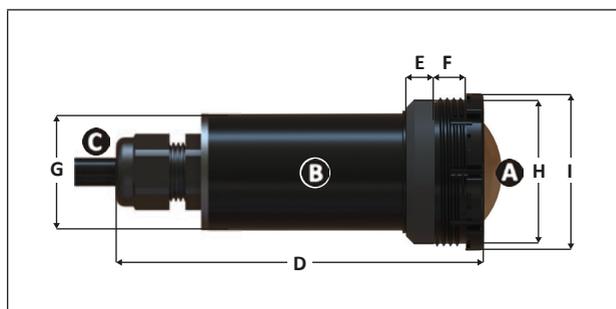


		Couleur RGBW			Blanc pur		
		6RGBW	12RGBW	24RGBW	6BW	12BW	24BW
A	Projecteur NL + capuchon de protection		✓			✓	
B	Clé de serrage		✓			✓	
C	Enjoliveurs cosmétiques blanc & gris		✓			✓	
D	Carte de sélection des couleurs		✓				

1.2 I Caractéristiques techniques

Projecteur NL	6RGBW	12RGBW	24RGBW	6BW	12BW	24BW
Type	Couleur & blanc (RGBW)			Blanc pur		
Alimentation	12VAC - 50/60Hz					
Tolérance voltage min-max	10 - 14 VAC					
Longueur du câble d'alimentation fourni	3 m					
Puissance maximum (W)	6	12	24	6	12	24
Ampérage (A)	0,52	0,92	1,25	0,62	1,09	1,84
Capacité minimum du transformateur (par projecteur)	6 VA	12 VA	24 VA	6 VA	12 VA	24 VA
Flux lumineux (Lumen)	158	339	504	386	722	1 180
Ø filetage	1,5"					
Indice de protection	IP68					
Conditions d'utilisation	Eau claire ou salée (6g/L - 6 000 ppm) < 40 °C					

1.3 | Dimensions et repérage



- A** : Lentille
- B** : Corps
- C** : Câble d'alimentation

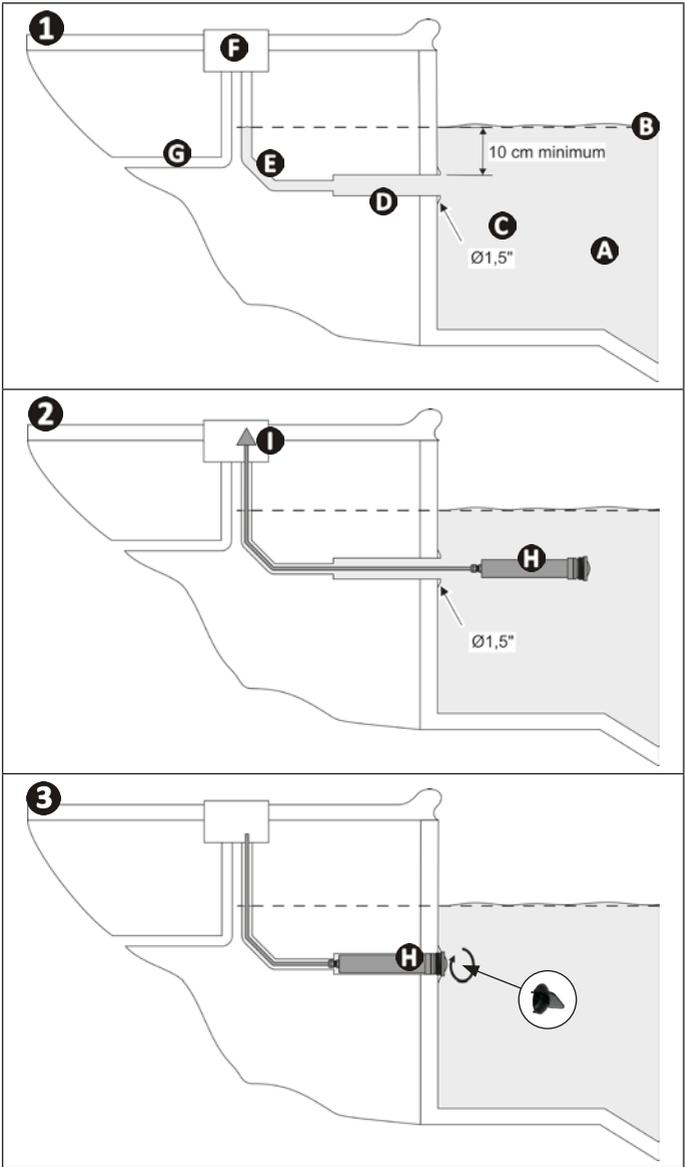
FR

Projecteur NL	6RGBW	12RGBW	24RGBW	6BW	12BW	24BW
D	Longueur	118 mm	143 mm	118 mm	143 mm	
E	Joint	9 mm				
F	Filetage	10,2 mm				
G	∅ corps	37 mm				
H	∅ joint	45 mm				
I	∅ externe	49,5 mm				



2 Installation

2.1 I Mise en place



A : Bassin

B : Niveau d'eau maximum

C : Raccord de paroi $\varnothing 1,5''$

D : Traversée de paroi

E : Conduit étanche $\varnothing 2,5\text{cm}$ minimum

F : Boîtier de dérivation

G : Conduit vers transformateur local technique

H : Projecteur NL

I : Câble projecteur



- Chaque projecteur doit être installé à une profondeur minimum de 10 cm sous le niveau de l'eau.
- Le(s) presse-étoupe(s) inférieur(s) du boîtier de dérivation de chaque projecteur doit se trouver au dessus du niveau d'eau maximum de la piscine.

2.1.1 Préparation du bassin avant l'installation

- Installer chaque projecteur dans une traversée de paroi, pourvue d'un filetage de type « prise balai » Ø1,5", prévue à cet effet lors de la construction de la piscine (voir image ①).
- Le conduit ou la gaine situé entre l'arrière de la traversée de paroi et le boîtier de dérivation doit être étanche car le projecteur est immergé.
- Pour un éclairage optimal du bassin, il est recommandé de positionner chaque traversée de paroi de projecteur entre 30 et 50 cm sous le niveau de l'eau (distance entre le haut de la lentille et le niveau d'eau).

2.1.2 Installation de l'appareil

- Faire glisser le cordon électrique au travers le conduit étanche et jusqu'au boîtier de dérivation (voir image ②).
- Enrouler l'excédent de câble dans le boîtier de dérivation afin d'avoir une longueur suffisante pour une intervention ultérieure éventuellement.
- Tirer le câble et insérer le projecteur jusqu'à ce qu'il affleure la traversée de paroi (voir image ③).
- Si souhaité, installer l'enjoliveur cosmétique blanc ou gris.
- À l'aide de l'outil de serrage inclus, visser le projecteur à l'intérieur de la traversée de paroi jusqu'à ce qu'il soit serré (voir image ③). La façade du projecteur doit être complètement ajustée à la buse de refoulement.



Conseil : faciliter le vissage

- Appliquer un lubrifiant siliconé au filetage.



2.2 | Raccordements de l'alimentation électrique



- À utiliser uniquement avec un transformateur de sécurité certifié comme étant conforme aux exigences de la norme EN/CEI 61558. 
- Avant toute intervention sur l'appareil, il est impératif de couper l'alimentation électrique, risque de choc électrique pouvant entraîner des dommages matériels, de graves blessures, voire la mort.
- Des bornes mal serrées peuvent provoquer un échauffement du bornier, et entraîne la suppression de la garantie.
- Le câble et le dispositif de raccordement du boîtier du projecteur ne doivent pas être retirés complètement de la conduite ou de la piscine. Il devrait y avoir assez de câble dans le boîtier de distribution pour retirer le projecteur du boîtier de la traversée de paroi et le soulever au-dessus du niveau de l'eau pour le remplacement de cartouche de projecteur.
- Seul un technicien qualifié et expérimenté est habilité à effectuer un câblage ou à remplacer le câble d'alimentation.

- L'alimentation électrique du projecteur doit provenir d'un transformateur 12 VAC (non fourni) en conformité avec les normes et réglementations en vigueur du pays d'installation.
- Protection électrique : par disjoncteur (courbe D) (pour calibre, voir § « 1.2 | Caractéristiques techniques »), avec en tête de ligne un système de protection différentiel 30 mA (disjoncteur ou interrupteur).
- L'alimentation électrique doit correspondre à la tension indiquée § « 1.2 | Caractéristiques techniques ».
- Le câble électrique d'alimentation doit être protégé et isolé de tout élément tranchant, chaud ou pression pouvant l'écraser, provoquer une abrasion, une coupure ou tout autre dommage.

- Les canalisations de raccordement électrique doivent être correctement sécurisées afin d'éviter tout mouvement inutile et tension sur les connexions.
- Pour le raccordement entre le transformateur 12 VAC et le boîtier de dérivation de chaque projecteur, utiliser du câble d'alimentation (type RO2V) adapté pour une utilisation extérieure ou enterrée (ou passer le câble dans une gaine de protection).

2.2.1 Raccordement à un contrôleur externe

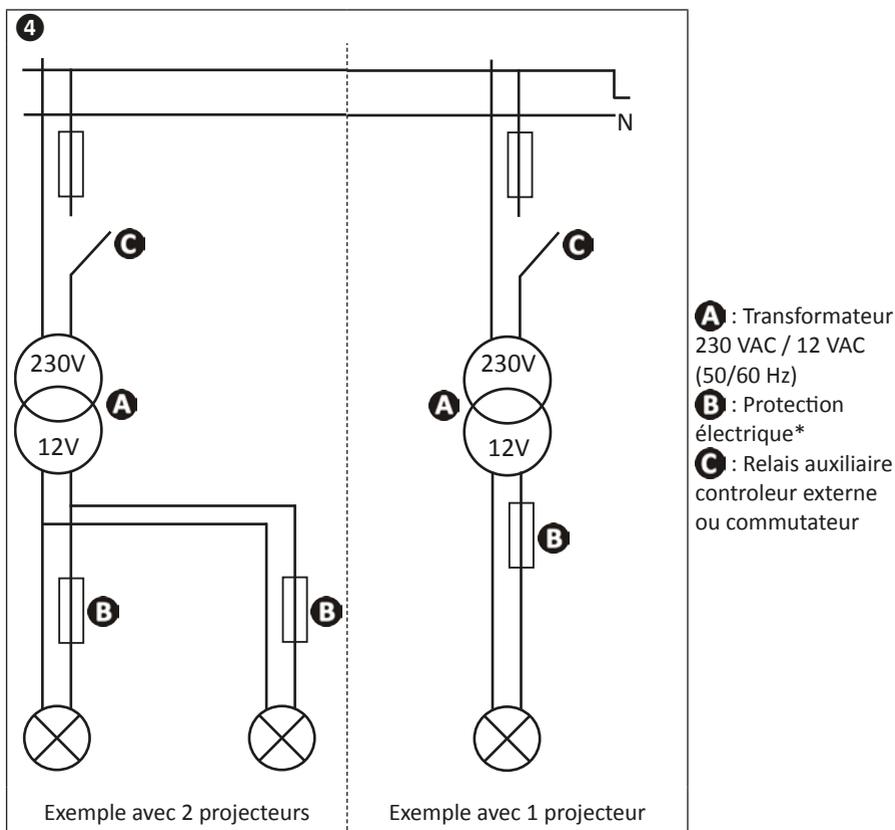
Le projecteur NL est compatible avec certains systèmes de contrôle à distance pour piscine. Il est notamment spécifiquement étudié pour fonctionner avec les systèmes Zodiac® AquaLink® TRi, eXO® iQ (LS) ou Hydroxinator iQ via l'application iAquaLink™.

- Raccorder le transformateur qui alimente le(s) projecteur(s) NL à un des relais auxiliaires du contrôleur externe (voir image 4).

2.2.2 Raccordement à un commutateur

Le projecteur NL peut être raccordé à un commutateur afin de le faire fonctionner manuellement.

- Raccorder le transformateur qui alimente le(s) projecteur(s) NL à un des relais auxiliaires du commutateur (voir image 4).



*voir « 1.2 | Caractéristiques techniques » pour définir le calibre



3 Utilisation

FR

3.1 | Principe de fonctionnement

La technologie Led est beaucoup plus puissante, a une durée de vie nettement plus longue et consomme moins d'énergie que les projecteurs à incandescence ou halogène.

Les modèles RGBW permettent d'avoir des ambiances lumineuses créées avec l'association de Led blanches, bleues, rouges et vertes (9 couleurs fixes et 5 programmes d'enchaînements de couleurs).

Le projecteur NL est compatible iAquaLink™, vous pouvez le piloter depuis votre smartphone s'il est relié à l'AquaLink® TRI, l'eXO® iQ (LS) ou l'Hydroxinator iQ.

Ce projecteur qui s'installe sans niche permet d'être compatible avec l'utilisation de robots nettoyeurs qui remontent sur les parois.

3.2 | Mise en fonctionnement

3.2.1 Synchronisation des projecteurs (uniquement pour les modèles RGBW)



- **Tous les projecteurs doivent être raccordés au même transformateur et au même commutateur (ou relais auxiliaire) pour pouvoir les synchroniser. Si il y a plusieurs commutateurs, il faudra alors les manipuler simultanément.**

Pour synchroniser les projecteurs sur le même mode de couleur, il est nécessaire de les réinitialiser sur le premier mode par défaut : « Alpine white ».

- Allumer les projecteurs (les modes de couleur peuvent être différents à cette étape car ils ne sont pas encore synchronisés).
- Les éteindre durant 5 secondes puis les rallumer.
Tous les projecteurs vont alors se synchroniser sur le premier mode de couleur par défaut.

Répéter cette manipulation s'ils ne sont pas synchronisés en faisant attention à respecter le temps d'extinction.

3.2.2 Utilisation du(/des) projecteur(s)

Les projecteurs blancs fonctionnent en « marche / arrêt » simple. Ils s'allument ou s'éteignent via le commutateur ou le relais auxiliaire.

Pour changer de mode de couleur avec les projecteurs couleur RGBW :

- Eteindre le(s) projecteur(s) durant 2 secondes maximum puis le(s) rallumer.
- Répéter ces procédures « marche / arrêt » jusqu'à arriver au mode de couleur voulu (voir tableau page 9 ou la « carte de sélection des couleurs » fournie avec les projecteurs couleur RGBW).

Exemple : Si vous avez suivi la procédure ci-dessus et que la couleur en cours est « Sky blue », vous devez effectuer 7 « marche / arrêt » successifs pour arriver sur la couleur « Violet ».

Ordre des séquences	Mode de couleur
1	Alpine white
2	Sky blue
3	Cobalt blue
4	Caribbean blue
5	Spring green
6	Emerald green
7	Emerald rose
8	Magenta
9	Violet
10	Slow color splash (alternance de toutes les couleurs pour une ambiance électrique)
11	Fast color splash (alternance de 1 500 couleurs pour une ambiance électrique)
12	America (alternance de bleu, blanc, rouge)
13	Fat Tuesday (alternance de toutes les couleurs pour une ambiance animée)
14	Disco Tech (alternance de toutes les couleurs pour une ambiance animée)

Les projecteurs couleur RGBW ont une mémoire.

S'ils sont restés éteints durant plus de 8 secondes, il retourneront au dernier mode de couleur utilisé lors du prochain allumage.

Cela évite d'avoir à effectuer les procédures « marche / arrêt » pour rallumer le(s) projecteur(s) avec votre mode de couleur favori.



4 Maintenance

4.1 | Hivernage



- En cas de risque de gel, il est impératif d'hiverner la piscine et de baisser le niveau d'eau en dessous du/des projecteur(s).

FR

- Abaisser le niveau d'eau d'environ 10 cm sous le(s) projecteur(s) de la piscine.
- S'assurer que l'eau est drainée hors des traversées de paroi et des conduits associés. Dévisser le(s) projecteur(s) le cas échéant
- Contrôler le(s) boîtier(s) de dérivation afin de s'assurer qu'ils sont bien hors d'eau et sans humidité.



5 Résolution de problème



- Avant de contacter votre revendeur, nous vous invitons à procéder à de simples vérifications en cas de dysfonctionnement à l'aide des tableaux suivants.
- Si le problème persiste, contacter votre revendeur.
-  : Actions réservées à un technicien qualifié.

5.1 | Comportements de l'appareil

Aucun projecteur ne s'allume	<ul style="list-style-type: none"> • Le(s) projecteur(s) ne reçoivent pas d'alimentation. •  Vérifier l'alimentation 230 VAC au transformateur. Vérifier la sortie 12 VAC au transformateur. Vérifier le disjoncteur. S'assurer que le(s) projecteur(s) n'ont pas été connectés directement à une alimentation haute tension. Des dommages sont certains et ils ne sont pas couverts par la garantie.
Un ou plusieurs projecteurs ont un faible éclairage, clignotent ou ne fonctionnent pas	<ul style="list-style-type: none"> • Mauvais branchement ou section de câble inappropriée. •  Séparer chaque projecteur et brancher indépendamment un seul projecteur à l'alimentation 12 V. Répéter ce processus pour chaque projecteur. Si une boîte de jonction est utilisée, vérifier le bon raccordement du fil du projecteur. S'assurer que la bonne section de câble est utilisée entre le transformateur et les boîtier(s) de connexion.
Projecteurs désynchronisés	<ul style="list-style-type: none"> • Réinitialiser tous les projecteurs au mode de couleur « Alpine white » en éteignant les projecteurs pendant 5 secondes, puis en les rallumant.
Le projecteur clignote	<ul style="list-style-type: none"> • Le projecteur est trop chaud. • S'assurer que le projecteur se trouve sous de l'eau qui n'est pas supérieure à une température de 40 °C.

Votre revendeur
Your retailer

Modèle appareil
Appliance model

Numéro de série
Serial number

Pour plus d'informations, enregistrement produit et support client :
For more information, product registration and customer support:

www.zodiac.com

